



勇敢生活

LIVING COURAGEOUSLY

王文堂牧師

1/4/2015

- 
1. 勇敢是生活的態度
 2. 祝福是上帝的心意
 3. 順服是力量的來源



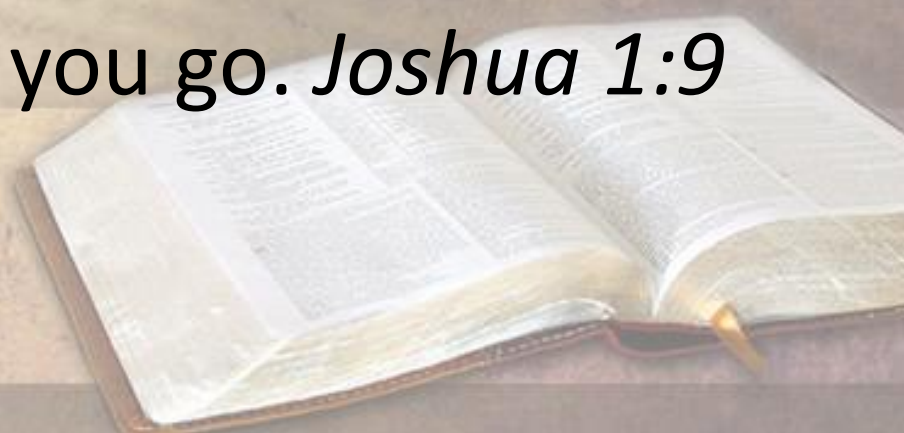
正確的

一、勇敢是生活的態度

Be courageous is the right way to live

我豈沒有吩咐你嗎？你當剛強壯膽！
不要懼怕，也不要驚惶，因為你無論往那裡去，耶和華你的神必與你同在。（書 1:9）

Have I not commanded you? **Be strong and courageous.** Do not be afraid; do not be discouraged, for the Lord your God will be with you wherever you go. *Joshua 1:9*



他們見彼得、約翰的**膽量**，又看出他們原是沒有學問的小民，就希奇，認明他們是跟過耶穌的。（徒 4:13）

When they saw the **courage** of Peter and John and realized that they were unschooled, ordinary men, they were astonished and they took note that these men had been with Jesus. *Acts 4:13*



禱告完了，聚會的地方震動，他們就都被聖靈充滿，**放膽**講論神的道。

(徒4:31)

After they prayed, the place where they were meeting was shaken. And they were all filled with the Holy Spirit and spoke the word of God **boldly**. *Acts 4:31*



因為神賜給我們不是膽怯的心，乃是剛強、仁愛、謹守的心。（提後1:7）

For God has not given us a spirit of timidity, but of power and love and discipline. *2 Tim. 1:7, NASB*



有恃無恐

神若幫助我們，誰能抵擋我們呢？ If God is for us, who can be against us? (羅馬書 Romans 8:31)




我還告訴你，你是彼得，我要把我的教會建造在這磐石上，陰間的門不能勝過他。（太 16:18）

And I tell you that you are Peter, and on this rock I will build my church, and the gates of Hades will not overcome it.

Matt. 16:18





二、祝福是上帝的心意

God's will is to bless

耶和華說：我知道我向你們所懷的意念是賜平安的意念，不是降災禍的意念，要叫你們末後有指望。（耶29:11）

‘For I know the plans that I have for you,’ declares the Lord, ‘**plans for welfare** and not for calamity to give you a future and a hope.’ *Jer. 29:11*

我親愛的弟兄們，不要看錯了。各樣美善的恩賜和各樣全備的賞賜都是從上頭來的，從眾光之父那裡降下來的；在他並沒有改變，也沒有轉動的影兒。他按自己的旨意，用真道生了我們，叫我們在他所造的萬物中好像初熟的果子。

Don't be deceived, my dear brothers and sisters.
Every good and perfect gift is from above, coming down from the Father of the heavenly lights, who does not change like shifting shadows. He chose to give us birth through the word of truth, that we might be a kind of firstfruits of all he created.

雅各書 James 1:16-18

你們要過去得為業的那地乃是有山有谷、
雨水滋潤之地，是耶和華你神所眷顧的；
從歲首到年終，耶和華你神的眼目時常
看顧那地。（申11:11-12）

But the land you are crossing the Jordan to take
possession of is a land of mountains and valleys
that drinks rain from heaven. It is a land the Lord
your God cares for; the eyes of the Lord your
God are continually on it from the beginning of
the year to its end. *Deut. 11:11-12*

你要囑咐那些今世富足的人，不要自高，也不要倚靠無定的錢財；只要倚靠那厚賜百物給我們享受的神。（提前 6:17）

Command those who are rich in this present world not to be arrogant nor to put their hope in wealth, which is so uncertain, but to put their hope in God, who richly provides us with everything *for our enjoyment.* 1 Tim. 6:17

神若幫助我們，誰能敵擋我們呢？
神既不愛惜自己的兒子，為我們眾人捨了，豈不也把萬物和他一同白白的賜給我們嗎？（羅8:31-32）

If God is for us, who can be against us?
He who did not spare his own Son, but gave him up for us all—how will he not also, along with him, graciously give us all things? *Rom. 8:31-32*




三、順服是力量的來源

Obedience yields strength

- 所以，你們要守我今日所吩咐的一切誡命，**使你們膽壯**，能以進去，得你們所要得的那地。
- Observe therefore all the commands I am giving you today, ***so that you may have the strength*** to go in and take over the land that you are crossing the Jordan to possess. *Deut. 11:8*

- 只要剛強，大大壯膽，**謹守遵行**我僕人摩西所吩咐你的一切律法，不可偏離左右，使你無論往那裡去，都可以順利。
- Be strong and very courageous. **Be careful to obey** all the law my servant Moses gave you; do not turn from it to the right or to the left, that you may be successful wherever you go. 書 *Jos. 1:7*

- 
1. 勇敢是生活的態度
 2. 祝福是上帝的心意
 3. 順服是力量的來源

勇敢 · 生活